



ਨੰਨ੍ਹੇ ਮਦਦਗਾਰ

ਪ੍ਰੀ-ਪ੍ਰਾਇਮਰੀ-2 ਲਈ

ਸਕੂਲ ਸਿੱਖਿਆ ਵਿਭਾਗ, ਪੰਜਾਬ

ਨੰਨੇ ਮਦਦਗਾਰ



ਲੇਖਕ: ਚੇਰਿਲ ਰਾਓ
ਪੰਜਾਬੀ ਅਨੁਵਾਦ: ਪਵਨਦੀਪ ਕੌਰ
ਚਿੱਤਰਕਾਰ: ਤਾਨਵੀ ਭੱਟ, ਪਵਨਦੀਪ ਕੌਰ



ਛੁੱਟੀਆਂ ਹੋ ਗਈਆਂ ।

ਸੁਮਨ ਅਤੇ ਟਿੰਕੂ ਬਾਗ ਵਿੱਚ ਖੇਡ ਰਹੇ ਸਨ ।

ਸਭ ਪਾਸੇ ਰੰਗ ਦੇ ਡੱਬੇ ਪਏ ਸਨ ।





ਉੱਥੇ ਲਾਲ, ਹਰਾ, ਨੀਲਾ ਅਤੇ ਪੀਲਾ ਰੰਗ ਸੀ।



ਰੰਗ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਰੁੱਝੇ ਹੋਏ ਸਨ। ਇੱਕ ਰੰਗ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਪੌੜੀ 'ਤੇ ਚੜ੍ਹਿਆ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਇੱਕ ਡੱਤ ਨਾਲ ਲੱਗੇ ਝੂਲੇ 'ਤੇ ਬੈਠ ਕੇ ਰੰਗ ਕਰ ਰਿਹਾ ਸੀ।

“ਕੀ ਅਸੀਂ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ ?”, ਸੁਮਨ ਅਤੇ ਟਿੰਕੂ ਨੇ ਪੁੱਛਿਆ।



ਇੱਕ ਰੰਗ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਨੇ ਦੋਵੇਂ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਇੱਕ-ਇੱਕ ਬੁਰਸ਼ ਦਿੱਤਾ।
ਉਸ ਨੇ ਸੁਮਨ ਨੂੰ ਗੇਟ ਦਾ ਅੰਦਰਲਾ ਪਾਸਾ ਰੰਗ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿਹਾ।
ਅਤੇ ਦੂਜਾ ਪਾਸਾ ਟਿੰਕੂ ਨੂੰ ਰੰਗ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿਹਾ।



ਦੋਵਾਂ ਨੇ ਰੰਗ ਦੇ ਡੱਬੇ ਚੁੱਕੇ ਅਤੇ ਕੰਮ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤਾ।
ਸੁਮਨ ਨੇ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਦਾ ਇੱਕ ਪਾਸਾ ਅਤੇ ਟਿੰਕੂ
ਨੇ ਦੂਜਾ ਪਾਸਾ ਰੰਗਿਆ।

ਰੰਗ ਦੇ ਛਿੱਟੇ ਇੱਧਰ-ਉੱਧਰ ਫੈਲ ਗਏ।



આખર ઉન્હાં ને કેમ ખરું કર દિંતા। ડિંગે હોએ રેંગ નું
સાઢું કર કીતા।



ਮੰਮੀ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਹੱਥ-ਪੈਰ
ਤੋਂ ਰੰਗ ਸਾਫ਼ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿਹਾ।



ਸੁਮਨ ਕਹਿਣ ਲੱਗੀ,
“ਮੈਨੂੰ ਆਪਣਾ ਲਾਲ ਗੇਟ ਬਹੁਤ ਪਸੰਦ ਹੈ।”



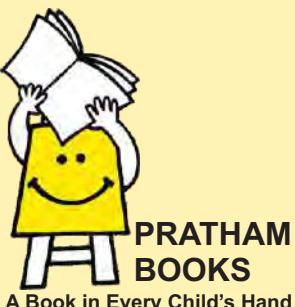
ਟਿੰਕੂ ਬੋਲਿਆ,
“ਮੈਨੂੰ ਤਾਂ ਆਪਣਾ ਹਰਾ ਗੇਟ ਵਧੀਆ ਲੱਗ ਰਿਹਾ ਹੈ।”



“ਵਾਹ! ਤੁਸੀਂ ਤਾਂ ਗੇਟ ਨੂੰ ਦੋ ਰੰਗਾਂ ਦਾ ਬਣਾ ਦਿੱਤਾ।
ਇਸ ਨੂੰ ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਰੱਖਦੇ ਹਾਂ।” ਮੰਮੀ ਨੇ ਕਿਹਾ।



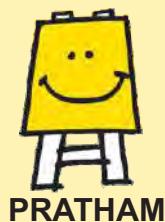
ਸੁਮਨ ਅਤੇ ਟਿੰਕੂ ਨੇ ਰੰਗ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ ਮਦਦ ਕੀਤੀ
ਅਤੇ ਗੋਟ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਪਸੰਦ ਦੇ ਰੰਗ ਕੀਤੇ....



Pratham Books is a not-for-profit organization that publishes books in multiple Indian languages to promote reading among children.



StoryWeaver is a digital repository of multilingual stories for children from Pratham Books. Now, every child can have access to an endless stream of stories in her mother tongue to read and enjoy.



Pratham is an innovative learning organization created to improve the quality of education in India.